

Όπου τοῦ ικριώματος καλύπτει δὲ μανδύας,  
Καὶ θέλουν, ἀδίκος ἐλπίς ἂν δὲν μὲν ἀπατήσῃ,  
Μετὰ τοῦ ξίφους ἀπ' αὐτῆς τῆς θύκης ἐκπυθόσει.  
Ἐν τούτοις, μοῖρα φειδωλὴ δὲν μὲν ἔδωκεν ως τώρα  
Εἰκῇ ἀρά, φῶς, νερόν, κοινά τοῦ πλάστοι δῶρα.  
Ἐν μέσῳ τώρα τοῦ δουκὸς κ' ἐμοῦ θ' ἀποφασίσῃς  
Ἐκείνον θέλεις νυμφευθῆ; ἐμὲ θ' ἀκολουθήσῃς;

ΔΟΝΑ ΣΟΛΑ.

Σ' ἀκολουθῶ.

## ΕΡΝΑΝΗΣ.

Καὶ μεταξὺ συντρόφων τραχυτάτων,  
Ποῦ πρὸ πολλοῦ διήμερος γνωρίζεις τὸνομά των,  
Ποῦ δὲν ἀμβλύνεις τίποτε τὰ σιδηρᾶ των στήθου,  
Καὶ δῆλοι αἷμα ἐκδικοῦν δόποι σκληρῶς ἐχύθη,  
Θώ ἔλθης σ πεῖραν, ως λαλοῦν, νὰ ὁδηγής ἀνόμων,  
Διάτι — δὲν τὸ ἀγνοεῖς — εἰμαι ληστὴς τῶν δρόμων!  
Ἐνῷ τὸ πᾶν μὲν ἔδικεν ἐντὸς τῆς Ἰσπανίας,  
Ἐγὼ, εἰς δάσην σκοτεινά, εἰς μαύρας ἀκρωτείας  
Κ' εἰς βράχους, δόποι ἀστέρας φοβεῖται νὰ πατήσῃ,  
Τὴν Κεταλώνην ἔστρεψα νὰ μὲ φιλοξενήσῃ.  
Οἱ μάχιμοι της δρεινοὶ μὲν ἀνέθεψεν παιδίον,  
Καὶ γιλιάδες τώρα τρεῖς πολεμιστῶν ἀνδρείων,  
Ἀν ἀκούσθη τὸ κέρας μου εἰς βράχους νὰ σημαίνῃ,  
Προφένανουν... Τρέμεις! νὰ σκεψήσῃς καιρὸς ἀκέμη μένει.  
Εἰς βράχους θὰ μὲν ἀκολουθής καὶ εἰς φάραγγας δρυμωνῶν  
Μὲ ἄνδρας εἰκονίζοντας τὴν δύνην τῶν δαιμόνων.  
Θὰ ὑποπτεύῃς τὴν φωνήν, τὸ βλέμμα, τὰς κινήσεις  
Εἰς γλόην θ' ἀναπαύεσαι, εἰς χείμαρρον θὰ σύνησῃς  
Τὴν δίψαν, καὶ θηλάζουσα βρέφος κανένα σιμά σου,  
Θ' ἀκούσῃς σφαίρας νὰ φυσοῦν περὶ τὰς ἀκόας σου.  
Θὰ ἔχεις πλανήτις μετ' ἐμοῦ, φυγάς, καὶ μετὰ τρόμου  
Θὲ γ' ἀναβής δόποι κ' ἐγὼ, ἐπὶ τῆς λαιμητόμενου.

ΔΟΝΑ ΣΟΛΑ,

Σ' ἀκολουθῶ.

## ΕΡΝΑΝΗΣ.

Οἱ δούξ γνωστοῖς εἰς πλοῦτον, γαίας, φύμαν·  
Οἱ δούξ δὲν ἔχουν διερδός εἰς τοῦ πατρὸς τὴν μνήμην·  
Οἱ δούξ ισχύει, καὶ δὲν δέξεις νυμφίος προσφιλής σου,  
Σὲ δίδει τίτους, θησαυρούς...

ΔΟΝΑ ΣΟΛΑ.

Ἄναχωρῶ μαζῆ σου.

Ἐρνάνη, μὴ τὸ μέγεθος τῆς ἀποφάσεως μου  
Ἐλέγχῃς. Εἶται διτίμων μου η φύλακες ἄγγελος μου;  
Δὲν τὸ ηξέωρα, πλὴν, εἰκὼν πιστῆς σου θεραπαινῆς,  
Οπου θελήσῃς ἔρχομαι μαζῆ σου φύγης, μένης,  
Ημὲν ἐδική σου. Διὰ τί; Δὲν ἔχω τέρψιν, ἄλλην,  
Πλὴν νὰ σὲ βλέπω διαρκῶς, καὶ νὰ σὲ βλέπω πάλιν,  
Καὶ νὰ σὲ βλέπω πάντοτε. Τὸ βῆμά σου ἐκλείπει,  
Καὶ τῆς καρδίας μου θαρρῶ πῶς σταματοῦν οι κτύποι.  
Φεύγεις, καὶ φεύγω μετὰ σοῦ ἀπὸ τὸν ἑαυτόν μου·  
Πλὴν ἀντηχεῖ τὸ βῆμά σου τὸ τόσον λατρεύτον μου,  
Καὶ τότε συναντήσουμεις, ὡς ἔκστασις καὶ πλάνη!  
Πῶς ζῶ, πῶς η καρδία μου ἐπέστρεψεν, Ερνάνη!

ΕΡΝΑΝΗΣ. (Ἐναγκαλίζομενος αὐτήν)  
Ω ἄγγελε!

ΔΟΝΑ ΣΟΛΑ.

Τὴν αὔριον ἐλλεὶ μὲν συνεδίαν,  
Μεσάγυκτα! Ω, πρόσμενε, θὰ μὲν ιδῆς ἀνδρείαν.  
Θέλεις καταπήσει τρεῖς φοραῖς.

## ΧΡΥΣΑΛΛΙΣ.

## ΤΟ ΟΡΦΑΝΟ

(κατὰ τὴν Α΄ τοῦ ἔτους.)

Εἰς τὸν προθάλαμόν σας περίλυπο ἐμβαίνω

Μὲ μάτι δακρυσμένο, μὲ πρόσωπο ὥροδ,

Γιατὶ νὰ σᾶς χαρίσω δὲν ἔχω τὸ καύμενό,

Οὐδὲ ἔνα λουλουδάκι μυρσίνης δροσερό.

Μόνο νὰ ζῶ η μοῖρα μοῦ ἔγραψε, καὶ μόνο

Εἰς τῆς ζωῆς τὸν δρόμο θλιψμένο περπατῶ,

Πλὴν σύμερον ἐμπρός σας τὰ χέρια μου σταυρώνω,

Καὶ φάλλω τὸ φωμάκι ἀλλὰ δὲν τὸ ζητῶ...

Τῆς μοίρας ἀποπαῖδι, σὰν φθινοπώρου φύλλο,

Τὸ ἄστοκο μου βρῆμα ἐδῶ κ' ἔχει πλανῶ,

Κάνεις δὲν μὲν ἀγαπάει, κανεῖς δὲν μ' ἔχει φίλο,

Γιατὶ δὲν ἔχω μάνα καὶ εἰμαι ὅρφανο!

Δὲν ἔχω μάνα! Μέτα σ' αὐτὰ τὰ τρία λόγια,

Ἐργάσις καὶ πείνα καὶ κρύο κατοικεῖ,

Μοῦ φάλλου καὶ τὰ τρία φρικώδη μοιρολόγια,

Σ' ἄγρια τονισμένη φρενόρτη μουσική,

"Αλλα παιδιά σὰν βλέπω ἔχει ποῦ διακονεύω,

Νὰ λάμπουν στὸ μετάξι, χαρούμενα, εύτυχη,

"Απ' σ' θά τὰ καλά τους τὴν μάνα τους ζηλεύω..

— "Αχ! πώς θὰ σ' ἀγαποῦσα, μανούλα μου φτωχή.

Δὲν πρόφθαστος η καύμενη φιλί νὰ μοῦ χαρίσῃ,

Οὔτε νὰ μὲν χαϊδέψῃ, οὔτε νὰ μὲν εὐηγῇσῃ.. .

"Αλλοίμονον, εἰς διποιον στὸν κόσμο τοῦτον ζήσῃ

"Απ' τὴν καλή του μάνα χαρὶς νὰ φιληθῇ.

Προχθὲς σ' ζενα λειβάδι, παιδιά εύτυχησμένα,

"Ἐνα παιγνίδι θλα τὸ παιζόντες κοινό.

— Μὲ παιζέτε, τοὺς εἰπα, μὲ παιζέτε κ' ἐμένα;

— Δὲν παιζέμε, μοῦ εἰπαν, ήμεις μὲ τὸ ὅρφανό! . .

"Ω, εἴθε, σὰν λουλούδια στῆς γῆς τὸ περιθόλι,

Καθένας σας νὰ πέρνη δροσιά ἀπ' τὸν οὐρανό,

Εἴθε νὰ ἔχουν μάνα στὸν κόσμο τοῦτον δοιοι,

Κ' ἐγώ νὰ ἡμι μόνο γιὰ δόλους ὅρφανο!

MAPIA...



ΜΟΥΣΙΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΣ.

Περιέληψις: Araldo.—Elisir d'Amore.—Traviata.—Ebreo.—Don Checco.—Ernani.

Ἐὰν ἐπεσκέφθητε ποτὲ τὴν χώραν ὅπου ἀνθεῖ  
ἡ πορτοκαλλέα, θὰ ἀπηντήσατε βεβαίως μετα-  
βαίνων ἀπὸ Σικελίας εἰς Νεάπολιν, εἰς τὸν ὑπὸ δαι-  
μόνων κατοικουμένον ἐκεῖνον παράδεισον, ως ἔλεγον

ὅταν κατώκουν αὐτὸν οἱ βουρβῶνοι, δύω περιφήμους βράχους οὓς οἱ νυῖται μετὰ τρόμου ἐνθυμοῦνται πάντοτε. Ἀλλοτε εἰς εὐδαιμόνας χρόνους, ὅταν ὁ ισχυρὸς Ζεὺς ἤρχεν ἐπὶ τοῦ ὄλυμπου, δύο τέρατα, ὡν τὴν περιγραφὴν παραλείπω ἀσμένως διότι θὰ σᾶς ἔφερε φρήκην, ἔξελεξαν ὡς κατοικιαν των τοὺς δύω αὐτοὺς βράχους· τὸ ἐν τέρας ὠνομάζετο Σκύλλα καὶ τὸ ἔτερον Χάρυβδις. Τι ἀπέγεινεν ὁ Ζεὺς καὶ ἡ αὐλή του μετὰ τὴν καταστροφὴν τοῦ ὄλυμπου πάντες ἡξεύρουσιν, διότι ἀπαντες ἀνέγνωσαν τοὺς ἐξοριστοὺς Θεοὺς τοῦ ἑρόίκου Μίνου. Ὁ πολύτροπος Ἐρμῆς μετεβλήθη εἰς ὄλλανδὸν κωπηλάτην, καὶ μεταποθίμευε τὰς ψυχὰς τῶν νεκρῶν· ἡ εὐαίσθητος ἀφροδίτη δὲν ἐλησμόνησε τὴν ἀρχιάν αὐτῆς φιλαρέσκειαν, καὶ ἀποσυθίσασα ἐπὶ δρόους ὑψηλού, εὐμενῶς ἀκούει τὰς πυρίνους φράσεις τοῦ ἱππότου Τανχάουσερ· ὁ ισχυρὸς Ζεὺς, ὁ εὐδαιμών οὗτος σουλτάνος, ὁ ἔκλεινος εἰς τὸ χαρέμιόν του τὴν Σεμέλην, τὴν Δανάην, τὴν Εὐρώπην, τὴν Ἀλκμήνην, τὴν Λητώ, τὴν Ιὼ, τὴν Λήδαν, τὴν Καλλιτώ καὶ τέλος τὴν δέσποιναν τοῦ χαρεμίου Ἡραν μεθ' ὅλων τῶν θαλαμηπόλων της, ὁ πατήρ τῶν Θεῶν καὶ τῶν ἀνθρώπων ὃν ἔξυμνησεν ὁ ὅμηρος καὶ ἔγλυψεν ὁ Φειδίας μετεβλήθη φεῦ! εἰς ρίκνὸν γερόντιον, καὶ εὐτελής χειρώνας μόλις πορίζεται τὰ πρὸς τὸ ζῆν. Ὁ δὲ γέρων Ποσειδῶν μένει κατὰ τὰ φαινόμενα ἀσφαλῆς πάντοτε ἐπὶ τοῦ ὑγροῦ του θρόνου καρμία ἐπανάστασις δὲν τὸν ἐκλόνισεν ἀκόμη, καὶ δὲν εὑρέθη εἰς τὴν ἀνάγκην νὰ ἀποβάλῃ τοὺς ὑπουργούς του. Οἱ ἔχοντες τὰ χαρτοφυλάκια τῆς Σκύλλης καὶ τῆς Χαρύβδεως, ὡς ἀληθεῖς ὑπουργοί, δὲν ἔβαρύνθησαν νὰ καταδιώκωσι τὴν ἐλευθερίαν... τῆς θαλάσσης, καὶ δυσυχία εἰς τὴν περιγγή τὴν ἔστι διαβῆ ἔμπροσθέν των! ἐὰν σωθῇ ἀπὸ τὴν μίαν θὰ καταστῇ βορὰ τῆς ἀλλῆς μέσον σωτηρίας δὲν ὑπάρχει.

Οὐσιογῷ ὅτι η μετάβασις ἀπὸ τῶν βοάχων τῆς Σικελίας εἰς τὸ θέατρον τῶν ἀθηνῶν φαίνεται ὅλιγον ἀπότομος, ἀλλ' αἱ ἐπιφάνειαι τῶν πραγμάτων εἶναι πολλάκις ἀπατηλαί, διότι τελοσπάντων ἡ σκηνὴ ἐνὸς θεάτρου δύναται ἐν ἀνάγκῃ νὰ παραβληθῇ πρὸς σκόπελον, ὃπου πολλάκις προσκρούουσι τὰ χροσᾶ ὄνειρα τῶν ὑποκριτῶν, τοῦ διευθυντοῦ τοῦ θεάτρου (*impresario*) οἱ μαθηματικοὶ ὑπολογισμοὶ, καὶ τοῦ κοινοῦ η ὑπομονή. Ἀλλ' ηδη δὲν πρόκειται περὶ τούτου· τὸ θέατρον τῶν ἀθηνῶν, ὡς πᾶν εὔπολητον θέατρον, ἔχει δύω εἰδῶν ὑποκριτάς· οἱ μὲν ἀναλαμβάνουσι νὰ συγκινῶσι, νὰ ἔξαπτωσι τὰ πάθη, καὶ νὰ φέρωσιν ἵσως καὶ δάκρυα εἰς τὰς τρυφερὰς καρδίας, ἔχν δὲν ἔξελιπεν

ἀκόμη τὸ εἶδος αὐτὸ τῶν καρδιῶν· οὗτοι συγκροτοῦσι τὸν τραγικὸν θίασον (*compagnia seria*), οἱ δὲ καθηκοντες ἔχουσι νὰ φέρωσι· τὸν ἀπλετὸν ἐκεῖνον γέλωτα διν τέσσεν ἡγάπα ὁ γέρων ὅμηρος, καὶ οὗτοι συγκροτοῦσι τὸν κωμικὸν θίασον (*compagnia buffa*). Ήως ἐδὴ τὰ πράγματα εἶναι φυσικώτατα, ἀλλ' ἀκούστας τι συμβαίνει ἐπὶ τέλους· ὁ τραγικὸς θίασος, τις οἵδε διατί, οἰκειοποιεῖται αὐθαιρέτως τὰ καθηκοντα τοῦ κωμικοῦ θίασου ὅστις εὐρισκόμενος εἰς θέσιν ἀμύνης ἀνταποδίδει τὰ ίσα, καὶ ἐπομένως προκύπτει ἐντελῆς ἀνατροπή. Οὕτω, τὸ κοινὸν πάντοτε ἀξιοσέβαστον εἰς τὰς προκηρύξεις, πάντοτε περιφρονούμενον εἰς τὴν σκηνὴν, ἀναγκάζεται νὰ γελᾷ ὅταν ἔχῃ ὅρεξιν νὰ κλαίῃ, καὶ νὰ κλαίῃ ἀπὸ λύσσαν ὅταν ἔχῃ ὅρεξιν νὰ γελᾷ· ἐν ἐνὶ λόγῳ ὃπου καὶ ἀν στραφῇ τὸ πτωχὸν αὐτὸ κοινὸν, κακὰ τὴν ἔχει· ἐδῶ η Σκύλλα, ἔκει η Χάρυβδις.

Ιδού λοιπὸν ἡ ιστορία τοῦ θεάτρου ἡμῶν ἀπὸ τῆς ἡμέρας τῆς ἐνάρξεως μέχρι σήμερον. Αἱ Μοῖραι δὲν ἐφάνησαν εὐμενεῖς πρὸς αὐτὸ καὶ τὰ χρονικά του εἶναι σειρὰ ἀποτυχιῶν, τὴν ὅποιαν μόλις διακόπτουσιν ὅλιγαι εύτυχες ἔξαιρέσεις. Εἶν' ἀληθῆς ὅμως ὅτι ἐν μέσῳ τῆς καταστροφῆς αὐτῆς πολλοὶ ὑποκριταὶ ἡγωνίσθησαν γεννοίως πρὶν ἢ στρώσωσι τὴν γῆν, καὶ τὰ ὄνόματα αὐτῶν θ' ἀπομνημονεύσῃ ἡ ἀμερόληπτος ιστορία. Πολλοὶ φρονοῦσιν ὅτι οἱ ὑποκριταὶ τῆς Ἐλληνικῆς Κωμῳδίας ἐβίσκαραν τοὺς ξένους συναδέλφους των ἐπὶ τῇ ματαίᾳ ἐλπίδι νὰ ὑψωθῶσι πατούντες ἐπὶ τῶν πτωμάτων των.

Τὸ θέατρον, ἀφοῦ ἐπὶ δύω ἔτη ἔμεινε κεκλεισμένον διὰ λόγους ὑψηλῆς πολιτικῆς, ἥνοιξε τὰς θύρας του τὴν 6<sup>η</sup> ὀκτωβρίου τοῦ σωτηρίου ἔτους 1862, καὶ τοῦ τελευταίου τῆς βασιλείας Ὀθωνος, καὶ ἐγκαινιάσθη δὰ τοῦ *Aroldo* τοῦ Μουσικοδιδασκάλου Βέρδη. Μετὰ μακρὰν σιωπὴν, ἡ φιλαρμονία τῶν ἀθηναίων προσεδόκα τὸ γλυκύτερον κελάδημα καὶ ἡτοιμάζετο νὰ τιμήσῃ ἐπαξίως τὰς ἀηδόνας αἱ ὄποιαι μᾶς ἔφερον ἐκ νέου τὰς γλυκείας τῶν Ἰταλῶν μελωδίας. Μεγίστη ἡτον ἡ συρόὴ καὶ τὸ πλήθος ἐπυκνοῦτο περὶ τὰς θύρας τῆς αἰθούσης. Αἱ κυρίαι περιτυλιγμέναι μὲ τὰ βυρρούζιά των, λευκὰ ὡς η ἀλωάτης, συνωθοῦντο εἰς τοὺς διαδόμους, καὶ ἤκουε τις τὴν χαρακτηριστικὸν ἐκεῖνο φροῦ, φροῦ τὸ προδίδον πανταχοῦ τὴν παρουσίαν των. Οἱ κύριαι κατελάμβανον μετὰ σπουδῆς τὰς ἔδρας καὶ τὴν πλατείαν καὶ ἐδείκνυσαν τὴν εὐθυμίαν καὶ τὸ ιδιάζον ἐκεῖνο ἐρθοισιαστικὸν πρεῖμα, ἀτινα προαγγέλουσι πάντοτε τὴν ἀνύψωσιν τῆς αὐλαίας κατὰ τὴν πρώτην παράστασιν.

Η ἐπιτροπὴ τοῦ θεάτρου οὐδὲν εἶχε παραλείψει ὅπως καταστήσῃ τὴν πρώτην αὐτὴν παράστασιν δοσον τὸ δυνατὸν μεγαλοπρεπεστέραν.

Οἱ χρόνοι εἶχε μεταβάλει τὴν αἰθουσαν εἰς σύγχρονον ἀρχαιότητα· ἀλλοτε ἡ ἀράχνη ὑφαινε πανταχοῦ τὸν ιερὸν της, ἡ βροχὴ δὲν ἔχανε κάμμιαν παράστασιν καὶ ὁ ἄνεμος εἶχεν εἰσιτήριον δωρεάν. Ἀμυδρὸς τις πολυέλαιος, ἔλκων βεβαίως τὴν καταγωγὴν ἐκ τῆς ἐποχῆς τοῦ Προμηθέως, τοῦ περιφήμου τούτου φαντοιοῦ τῆς ἀρχαιότητος, διέχεν πανταχοῦ λάμψιν λυκόφωτος, χρίων τοὺς ὑπ' αὐτὸν βασιλεῖς, κατὰ τὸ ἔθος τῶν Ιουδαίων.

Αὐτὰ δόλα καὶ ἄλλα ἀκόμη, ἄτινα παραλείπω, δὲν ἐστεροῦντο ποιητικότητος τινος καὶ πρωτοτυπίας. Τί εὐφύέστερον, τῷ ὄντι, τὶ καταλληλότερον τῆς διπλῆς βροχῆς, ἥτις ἐνέσκηψε περὶ τὸ τέλος τῆς εὐεργετικῆς παραστάσεως τῆς K. Del Mogo, κατὰ τὸ 1859; Ἐνῷ χρυσῇ βροχῇ ἐπιπτεν ἐπὶ τῆς σκηνῆς πρὸς τιμὴν τῆς ἐγκαταλειπειμένης μηνοστῆς τοῦ Bondelmonte, ἡ ἀληθῆς βροχὴ ἐνέσκηψε ραγδαία ἐπὶ τῆς κεφαλῆς τοῦ κοινοῦ, ὅπερ ἡ ναγκάσθη νὰ κρυθῇ ὑπὸ ἀλειθρόχια, εἰς τὸ πεῖσμα τῶν μαγικῶν χρωμάτων τῆς ἱρίδος ἄτινα ἐκόσμουν τὰ θεωρεῖα! Ὁμοιογουμένως μόνον τὸ θέατρον τῶν Ἀθηνῶν δύναται νὰ καυχηθῇ εἰς τοιαῦτα ἐπεισόδια.

Ἄλλως ὅμως ἔδοξε τῇ ἐπιτροπῇ ἥτις, ὡς δόλαι αἱ ἐπιτροπαὶ τῶν θεάτρων, ἡκολούθει ταπεινῶς τὰ εἰθισμένα, καὶ ἐμίσει πᾶν τὸ μακρύνόμενον τῆς πεπατημένης ὁδοῦ, πᾶν τὸ πρωτότυπον· ἀπεδίωξεν ἐπομένως τῆς αἰθίστης τὴν βροχὴν, ἔκλεισε τὴν θύραν εἰς τὸν αὐθάδην συριστὴν, τὸν ἄνεμον, ἔστειλε τὸν πολυέλαιον ἀγνοῶ εἰς ποιὸν μουσεῖον, καὶ ἀντικατέστησεν αὐτὸν διὰ τοῦ ἀερόφωτος, ἐν ἐνὶ λόγῳ πάντα μετέβαλε, πάντα ἀνεκαίνισεν ἀπὸ τῆς σκηνῆς ἄχρι τοῦ ὑπερώου· ἔτι δὲ φρονιμώτερον φερομένη, ἔξησφάλισε τὸ θέατρον κατὰ παντὸς εἰδούς καταστροφῆς, θέσασα αὐτὸν ὑπὸ τὴν προστασίαν μεγάλων ἀνδρῶν, ὃν τὰς εἰκόνας ἔζωγράφισε περὶ τὴν αἰθουσαν.

Τούτου ἔνεκα κατὰ τὴν πρώτην παράστασιν τοῦ Aroldo, πάντα ἔβαινον καλῶς ἐντὸς ὑποφέρτου θεάτρου. . ἄχρι τῆς δευτέρας πράξεως. Η σύρροή ἥτο μεγάλη καὶ ἡ ἐποψίς ὠραία. Πόσαι κυρίαι διὰ ζωγράφισμα! πόσαι καλλοναί! πόσοι κύριοι ἀξιολύπητοι! πόσοι κύριοι ἀξιοζήλευτοι! . Η αἰθουσα, διεσκευασμένη ἀφελῶς ἄμμα καὶ φιλοκάλως, ἀπήστραπτεν ὑπὸ φώτων, καὶ ἡ τριπλὴ σειρὰ τῶν θεωρείων ὁμοίαζε πρὸς κομψὴν ἀνθοδέσμην, τῆς ὁποίας ὅμως δὲν δύναμα: νὰ βεβαιώσω ἢ πάγτα τὰ

ἄνθη ἥσαν δροσερὰ καὶ ἀν δὲν ὑπῆρχον, καὶ τεχνητὰ μεταξὺ αὐτῶν.

Περὶ τὸ τέλος τῆς δευτέρας πράξεως, (δὲν σᾶς εἶπον ὅτι αἱ Μοῖραι δὲν ἐφάνησαν εὔμενες πρὸς τὸ θέατρον αὐτό;) ἥχοι μουσικῆς ὄξειας καὶ διαπεραστικῆς, ὡς ἡ μουσικὴ τοῦ Attila τοῦ Μουσικοδιδασκάλου Βέρδη, τῆς μουσικῆς ἐκείνης ἥτις προαγγέλει πάγτοτε καὶ πανταχοῦ τὰς θεατρικὰς ἀποτυχίας, ἥκουσθησαν πρὸς τὸ μέρος τῆς πλατείας· ἀλλ᾽ ὁ διευθυντὴς τοῦ θέατρου δὲν κατεβλήθη ἐφαντέτο ὡς νὰ ἐπαναλάμβανεν ὅπισθεν τῆς σκηνῆς τὴν περίφημον φράσιν τοῦ ἐνδόξου του συμπατριώτου Καρδιναλίου Μαζαρίνου, τοῦ πρώτου εἰσαγαγόντος τὸ μελόδραμα ἐν Γαλλίᾳ. «Ἄς φωνάζουν ἂς φωνάζουν, ἀρκεῖ μόνον νὰ πληρώνουν.» Τὸν ὑπουργὸν αὐτὸν ἐμιμήθη κατὰ γράμμα ὁ κύριος διευθυντὴς, καὶ ὅπως ἐκεῖνος μισούμενος καὶ ὑδριζόμενος, δὲν ἦθελε ν' ἀποσυρθῇ τῆς πολιτικῆς σκηνῆς, οὕτω καὶ ὁ Aroldo δὲν ἀπεσύρθη τῆς σκηνῆς τοῦ θέατρου.

Τέσσαρας ἡμέρας μετὰ ταῦτα, τὴν 10 ὁκτωβρίου, τὸ θέαμα δὲν ἥτο πλέον εἰς τὸ θέατρον, ἀλλ' εἰς τὰς ὁδοὺς τῶν Ἀθηνῶν, αἵτινες πρὸ δεκαεπτὰ ἐτῶν δὲν εἶχον παρευρεθῆ εἰς παρομοίαν πανήγυριν. Τὸ θέαμα ἥτο μεγαλοπρεπές· ἡ πόλις ὁλόκληρος ἐλάμβανε μέρος ἢ ὡς ὁ ποκριτής, ἢ ὡς θεατής. Τὰ παράθυρα καὶ οἱ ἔξωσται ἐχροσίμευσιν ὡς θεωρεῖα, αἱ ὁδοὶ καὶ αἱ πλατεῖαι ὡς σκηνὴ, καὶ τὸ ἀερόφως ἀντικαθίστα τὰ φῶτα τοῦ προσκηνίου. Περὶ τὰς 10 ὥρας Μ. M. ἤγκησε τὸ πρὸς ἀναβίσαν τῆς αὐλαίας σύνθημα, ἀλλὰ τὸ σύνθημα τοῦτο ἔνεκα τοῦ μεγέθους τοῦ θεάματος ἥτο πυροβολισμός. Πάραυτα, στίφος ἵππεών διηλθεν ἐν σιωπῇ καὶ καλπάζον τὴν ὁδὸν τοῦ Ἐρμοῦ, ὡς ἀν ἐπρόκειτο ν' ἀρχίσῃ δι' αὐτῶν ἡ παράστασις. Μετ' οὐ πολὺ ὁ λαὸς ἤρχισε νὰ ψάλλῃ, μετὰ προσῳδίας πυροβολισμῶν, ὡραῖον πρὸς τὴν ἐλευθερίαν ὕμνον οἴον ποτὲ δὲν ἔψαλε ποιητὴς, διότι εἰς πᾶσαν ἐποχὴν καὶ εἰς πάντα τόπον, μετὰ Θεὸν, ὁ λαὸς διαπράτει τὰ μέγιστα, ὅταν εἰς τὴν καρδίαν αὐτοῦ ἀντλῇ τὰς ἐμπνεύσεις. Καὶ ἐν τούτοις τὰ κωμικὰ ἐπεισόδια δὲν ἔλειπον ἐν μέσῳ τῆς κωδωνορουσίας, τῶν πυροβολισμῶν καὶ τῶν ἀλλαλαγμῶν. Οἱ ἀστυνομικοὶ κλητῆρες, τοποθετημένοι: εἰς τὰς παρὰ τὴν Ἐρμαϊκὴν ὁδὸν παρόδους, καὶ συ-σπειρωμένοι παρὰ τοὺς τοίχους, οὕτως εἶγον τὸ χρόμα τῆς κάππας των, προέβαινον ἐνίστε ὀλίγον ὅπως κράξωσιν ὀπίσω! εἰς τοὺς διαβάτας. . . ὅταν οὗτοι ἥσαν δύω μόνον ἢ τρεῖς, ἀλλ' ἄμα βήματα πολλὰ ἀντήχουν ἐπὶ τοῦ λιθοστρώματος,

κεφαλαι, κάππαι καὶ πυροβόλα ἔρινοντο ἄφαντα  
ώς ἐκ θαύματος ὅπως ἐπανέλθωσι πάλιν μετὰ πέν-  
τε λεπτὰ καὶ πράξασιν ὅπλον! εἰς ἐκείνους διτί-  
νες ἡσαν ἥδη ἐμπρός· οὗτοι ἡσαν τὰ κωμικὰ  
πρόσωπα. Άλλα πόσον πρέπει νὰ ἔπαλλεν ἡ καρ-  
δία ἐκείνων οἵτινες συσπειρωμένοι ὅπισθεν τῶν πα-  
ραβύρων, ώς ἑκτὸς θεωρεῖσθαι κηρυκλιδωτῶν, δὲν ἐ-  
τόλμων ἥδην ἥδυναντο νὰ καταβῶσιν εἰς τὴν ὁδὸν,  
καὶ προσεπάθουν νὰ μαντεύσωσι τὴν λύτιν τοῦ  
δράματος ἐν τῷ μέσῳ τοῦ καταχθονίου ἐκείνου  
θορύβου. Αἱ τόσαι διάφοροι αὐταὶ κραυγαὶ, οἱ πεν-  
θίμως ἥχοιντες πανταχόθεν καθόνες, ὁ φοβερὸς  
ἐκεῖνος κρότος χιλίων συγχρόνως πυροβολισμῶν,  
διακοπτόμενος ὅτε μὲν ἀπὸ τὸν εὔθυμον ἥχον τῶν  
σαλπίγγων, ὅτε δὲ ἀπὸ τοὺς φθόγγους μακρυνῆς μου-  
σικῆς, ἔξαιρνης δὲ στιγμαὶ σωπῆς, ώς ἂν τὸ πᾶν  
εἴχε τελειώσῃ, ώς ἂν ὁ δαιμὼν τοῦ δεσποτι-  
σμοῦ εἴχε καταπνίξει ὑπὸ τοὺς ὄνυχάς του τὴν  
ἐπανάστασιν, ἥτις ταχέως πάλιν ἐπανεφάνετο  
πλέον ζῶσα καὶ πλέον θορυβώδης ἥ πρότερον, ὅλαι  
τέλος αἱ συγκινήσεις αὐταὶ ἔκαμψαν τὴν καρδίαν  
νὰ πάλλῃ σφοδρῶς. Τέλος, περὶ τὴν μίαν ὥραν  
μετὰ τὸ μεσονύκτιον οἱ αὐτοὶ ἵππεις, ἄγγελοι ἥδη  
καλῶν εἰδῆσεν, διεπέρων ἐκ νέου τὴν ὁδὸν τοῦ  
Ἐρμοῦ, μὲν ὅλην τῶν ἵππων τῶν τὴν ταχύτητα. Οἱ  
λευκοί τῶν μανδύαι, κυματίζοντες ὑπὸ τὴν πνοὴν  
τοῦ ἀνέμου, καὶ αἱ ἐνθουσιώδεις κραυγαὶ δι' ὧν  
ἐπλήρουν τὸν αἰθέρα, ὃν διέφλεγον οἱ πυροβολισμοί  
των, ἕδιδεν εἰς αὐτοὺς ἔκτακτὸν τι καὶ ὑπερψυὲς,  
καὶ ἥδυνατο τις νὰ τοὺς ὑπολάβῃ ὅντα φανταστὰ,  
ἥ πτερωτοὺς ἀγγέλους τῆς νίκης. Τὸ θέαμα ἔλη-  
γεν ἥδη· ἡ λύτιν δὲν ἥτο πλέον ἀμφίβορος, καὶ  
ὁ ἥλιος τῆς ἐπαύριον ἔχαιρέτα ἀπὸ τῶν κορυφῶν  
τοῦ Ἰμητοῦ τὸ εὐγένες ἀστο τῆς Παλλάδος ὅπερ  
ἀπέπλυνεν ἐν μιᾷ νυκτὶ τὸ ὄνειδος τριακονταετοῦς  
δουλείας.

Η ἐπανάστασις τῆς 10 ὁκτωβρίου ἡ καταρρίψα-  
σα τὸν θρόνον καὶ τὴν δυναστείαν τοῦ Ὀθωνος ἔσω-  
σε, τίς θελε τὸ πιστεύσει! τοὺς ὑποκριτὰς τοῦ ἰτα-  
λικοῦ θεάτρου, ἥ τούλαχιστον μέρος αὐτῶν ἀπὸ  
τὸ ναυάγιον ὅπερ τοὺς ἐπαπείλει. Μὴ δυσαρεστη-  
θῆτε, ὥραιαι Κυρίαι, ἀν μεταβαίνω τόσον ἵπποτι-  
κῶς ἀπὸ τῆς Αὐλῆς, ὅπου τοσάκις ἐλάμψατε, εἰς  
τὸ θέατρον ὅπου φεῦ! μόνον ἡ λυχνία λάμπει! Ἡ  
μετάβασις εἰναι εὔκολος καθίστι καὶ εἰς τὰ ἀνάκτο-  
ρα τῶν βασιλέων ὑπάρχουσιν ὑποκρταὶ ὡς καὶ εἰς  
τὰς σκηνὰς τῶν θεάτρων.

Άλλ' εἰς κόρακας ἡ πολιτικὴ, καὶ ἀς ἐπανέλ-  
θωμεν εἰς τὸ θέατρον.

Όλίγας ἡμέρας μετὰ ταῦτα ὁ εὐφυὴς διευθυντής,  
(διότι γεννᾶται τις φύσει διευθυντής θεάτρου ὅ-  
πως γεννᾶται καὶ ποιητής) ἐμηχανεύθη νὰ ἀνα-  
πέμψῃ διὰ τῶν ἀθηδόνων του ἓνα ὅμνον πρὸς τὴν  
έλευθερίαν

ch'è si cara

Come sa chi per lei vita rifiuta;

μὴ ἀρκεσθεὶς δὲ εἰς τοῦτο μόνον, περιέβαλεν αὐτὰς  
καὶ μὲ νέον πτέρωμα, ὥραιον πτέρωμα λευκὸν καὶ  
κυανοῦν, καὶ τὸ κοινὸν δὲν ἐκουράσθη χειροκρο-  
τοῦν... τὸ πτέρωμα ἐννοεῖται. «Qui fait l'oiseau?  
c'est le plumage.» εἶπεν ὁ Δαφονταῖνος.

Ἅθελον νὰ σᾶς λαλήσω περὶ τῆς παραστάσεως  
τοῦ Aroldo, καὶ νὰ σᾶς εἴπω ὅτι ὁ ὑψίφωνος K.  
Pelagalli ἀπήλαυσε δικαίας χειροκροτήσεις διὰ  
τῆς μεγάλης του τέχνης, ἐνίστε δὲ καὶ τῆς ὥραιας  
φωνῆς του καὶ διὰ τοῦ αἰσθήματος δι' οὗ ἐψαλλεν,  
ἥθελον νὰ σᾶς λαλήσω πρὸς τούτοις καὶ περὶ τοῦ  
Elisir d'Amore ὅπου ἡ K. Giulia Gianelli  
Pallotta ὑπὸ τὸ κομψὸν αὐτῆς ἐνδυμα, ἐψαλε  
μετὰ πολλῆς χάριτος, μὲ δλην τὴν ἀθλιότητα τῆς  
φωνῆς ἥτις τὴν συνώδευε: Θὰ προσέθετον ὄλιγας  
λέξεις καὶ περὶ τῆς Traviata ώς καὶ περὶ τῆς συμ-  
παθοῦς ἐκείνης Bioléttas, ὥραιας, ώς τὸ εὐώδες  
ἄγθος οὗ φέρει τὸ ὄνομα· δὲν θὰ ἐλησμόνουν νὰ  
σωρεύσω ἐπαίνους ἐπὶ ἐπαίνων διὰ τὴν μαγευτικὴν  
μουσικὴν τοῦ Ebreo, τοῦ Moustikodidaskálou Απολ-  
λωνίου, ἥς πας φθόγγος εἴναι καὶ εἰς μαργαρίτης·  
εἰς τὸ μελόδρομα αὐτὸν ἡ K. Adele Mario Celli  
ἀπήλαυσε τὰς συμπαθείας καὶ τὰ χειροκροτήματα  
του κοινοῦ. Θὰ σᾶς ωμίλουν ἀκόμη καὶ περὶ τοῦ  
Don Checco, περὶ τοῦ Ermanni καὶ περὶ τῆς νέας  
diva τὴν ὅποιαν μᾶς ἐπεμψεν ἡ Ιταλία· Θὰ σᾶς ωμί-  
λουν τέλος περὶ ὅλων, ἀν ὁ τυπογράφος δὲν μὴ τὸ  
ἀπηγόρευε αὐτηρῶς, λέγων ὅτι δὲν ὑπάρχει πλέον  
τόπος καὶ ὅτι πρέπει νὰ περιμείνω τὸ δεύτερον  
φύλλον.

ΑΛΘΩΤΑΣ.

## ΜΩΣΑΪΚΟΝ.

Πρὸ πολλῶν αἰώνων φαντάζονται οἱ ἀνθρώποι  
ὅτι ἡ εὐτυχία εἶναι μέγας λίθος πολύτ. μος, ὁ ὅποιος  
εἴναι ἀδύνατον νχ εύρεθη, καὶ ζητεῖται πάντοτε ἀ-  
νευ ἐλπίδος. Άλλ' ὅχι· ἡ εὐτυχία εἴναι μᾶλλον μω-  
σατικὸν συγκείμενον ἐξ ἀπείρων μικρῶν λίθων, οἱ δ-  
ποιοι καθ' ἑαυτοὺς μὲν μικρὰν ἔχουσιν ἀξίαν, ἀλλ'  
ἐνούμενοι ὁμοῦ καλλιτέχνως, ἀποτελοῦσι χάριεν